

LIONBRIDGE



音声検索を理解する

音声検索に合わせてコンテンツを最適化する方法



「OK Google、翻訳のコツを...」

バーチャル アシスタントや AI テクノロジーが住宅や携帯電話に活用されるのに伴って、音声検索は、調べ物を手早く済ませたい人々にリーチするための重要なツールになりました。SEO の戦略および分析プラットフォームである SEMrush が 2020 年に実施した調査によると、全世界のオンライン人口の 20% が音声検索を利用しています。バーチャル アシスタントの性能は近年向上がめざましく、1 年前に音声アシスタントが答えられなかった質問が最大 35% だったのに対し、今年は 6.3% にまでその数を減らしています (SEMrush による調査)。



「音声検索で使われるのはキーワードではなく、質問です」

ブレンダン ウォルシュ
ライオンブリッジ グローバル サーチ SME

音声検索とは

検索したい内容を音声アシスタントに口頭で伝える「音声検索」の普及が大幅に進み、**コンテンツマーケティング**の重要なリソースになりつつあります。米国成人の4人に1人が**スマートスピーカー**を所持しているなど、音声検索を積極的に利用する層が一定数存在します。今や全世界で10億台を超えるデバイスにGoogleアシスタントがインストールされ、Siriは5億台を超えるデバイスに搭載されています。

音声検索はWeb検索とは大きく異なります。音声アシスタントが読み上げる検索結果は1つに絞られるため、検索結果の上位3つに入ることが非常に重要です。SEMrushが2019年に実施した**調査**によると、音声アシスタントの回答のほぼ80%がオーガニック検索の結果の上位3つに由来しています。

音声検索には、一般的なSEO対策とは別の戦略が必要です。単にキーワードを盛り込めばいいというわけではなく、文章として適切かという点が重要になり、何よりも、コンテンツが役に立つものでなければなりません。

「音声検索で使われるのはキーワードではなく、質問です」とライオンブリッジグローバルサーチSMEを務めるブレンダンウォルシュは述べます。では、さまざまな音声検索市場でコンテンツを際立たせるにはどうすればよいのでしょうか。

技術的な基盤を固める

グローバルコンテンツの作成にとりかかる前に、自社Webサイトが技術的に万全な状態かどうかを確認しましょう。音声検索で成功するにはモバイル対策が欠かせません。動作が速く、モバイルフレンドリーなサイトである必要があります。**URL構造**を世界中で機能するようにしておけば、**地域**に合わせたコンテンツを展開しやすくなります。たとえば、URL構造にhreflangタグを入れることで、検索エンジンがコンテンツの対象地域を認識できるようになります。さらに、構造化データを使用してコンテンツをボットに直接提供すれば、ボットがコンテンツを理解しやすくなり、検索ヒットの向上につながります。

市場を調査する

音声検索に必要なのは、対象の層を知り、それぞれの市場を個別に調査すること

「音声検索の内容は、市場により千差万別です」とウォルシュは述べています。米国とオーストラリアなど言語が同じ市場でさえも、検索クエリの構造が異なる場合があります。それぞれの市場に根付いた文化的、言語的な特徴を理解するには、対象市場に精通した SEO 専門家を活用しましょう。

トピック、基本的なキーワード、競合、ユーザーの検索意図などを市場ごとに調査します。次の点を考慮しましょう。

- 明白なコンテンツギャップ（質問と回答のズレ）はあるか。そのギャップは言語によってどのような違いがあるか。
- オーガニック検索のクエリをどのように収集するか。各市場でどのソーシャルメディア/フォーラムを調査するか。

音声検索においては、英語圏外の国々や地域が最大の潜在的な機会であると捉えることができます。Statista によると、2020 年の時点でインターネット上のコンテンツの約 60% が英語で作られています。オンライン人口のうち英語を話す人々の割合は 25.9% にすぎません。御社にとって、音声検索で注力すべきはドイツ語、日本語、あるいはフランス語かもしれないのです。

計画を立てる

音声検索戦略は複雑であり、単にコンテンツを諸言語に翻訳すればよいというものではありません。市場に合わせたコンテンツ制作が必要です。

「翻訳だけでは音声検索に対応できません」とウォルシュは述べています。「トランスクリエーションやゼロベースでのコンテンツ制作など、翻訳から一歩踏み込む必要があります」

トランスクリエーションとは、コンテンツに込められたアイデアを維持しつつ、別の市場に向けて別の言語でリライトする作業です。ゼロベースでのコンテンツ制作とは、特定の市場に向けてコンテンツを新たに作成する作業を指します。

「翻訳だけでは音声検索に対応できません。トランスクリエーションやゼロベースでコンテンツを作成するなど、翻訳から一歩踏み込む必要があります」

ブレンダンウォルシュ
ライオンブリッジグローバルサーチSME





「戦略は実にシンプルです。対象のオーディエンスを理解し、適切な調査と最高クラスのツールを駆使すれば必ず成功します」

ブレンダン ウォルシュ
ライオンブリッジ グローバル サーチ SME

コンテンツを制作する

コンテンツを制作する

SEMrushなどのツールを使用してキーワードや検索に使われる質問を特定することも大切ですが、こうした市場調査の結果を受けて制作するコンテンツの質も同じように重要です。コンテンツをよく練り、ユーザーフレンドリーにすることで、検索結果の上位ランキングに入る可能性は高くなります。

SEMrushが2020年に実施した音声検索についての調査によると、音声検索で得られた回答の70%が、強調スニペットや他のユーザーも行った質問などのSERP（検索エンジンの検索結果ページ）機能に由来しています。そのため、音声検索で見つけてもらうには、検索結果の上位に入ることが非常に重要です。

最近のSEMrushの取材で、ウォルシュは「適切な方法で入念に練った、質の高いコンテンツでなければなりません。見出しにはstrongタグを付けて検索クエリを盛り込み、続けて短い説明文や箇条書きを加えます」と述べています。「戦略は実にシンプルです。対象のオーディエンスを理解し、適切な調査と最高クラスのツールを駆使すれば必ず成功します」

市場に合わせたコンテンツ制作

あるテクノロジー企業は、税金や経費に関するクエリに用いられる検索語句が市場ごとに違うために、米国で作成したコンテンツは他の市場で効果が薄いことに気がきました。そこでライオンブリッジと連携し、緻密なSEO調査に基づいて英国とカナダに合わせた

コンテンツを作成したところ、英国で米国のコンテンツをそのまま用いた場合、月あたり60~100の訪問数しか得られなかったのに対し、英国向けに作成したコンテンツでは、月あたり約10万の訪問数を18か月も維持できました。同時期のSERPでのポジションは英国で689%、カナダで194%上昇しました。

共有と分析

市場ごとにコンテンツを定期的に公開し続け、ソーシャルメディアでシェアすることでリーチを拡大できます。ネットワークをうまく活用し、社員にもコンテンツをシェアしてもらいましょう。

コンテンツの改善にはコンテンツ公開後の内容分析が重要になります。次の点を考慮しましょう。

1. コンテンツのどの部分の効果が高いのか。同じような効果を得るにはどうすればよいか。
2. このコンテンツの効果が高い要因は。ランキングはどうか。コンバージョンは上がったか。
3. この市場の人々の心を最も掴んだ執筆者は誰か。

さまざまな市場における音声検索に向けて御社独自の高質のコンテンツを作成することで、テクノロジーとAIのトレンドに乗り、世界中のオーディエンスとつながることができます。Google アシスタント、Siri、Alexa などに対応したデバイスは日常生活に欠かせない存在になりつつあるだけでなく、今後のグローバル市場でも大きな役割を担うことになるでしょう。

音声検索で上位ランキングを目指す方々へ

ライオンブリッジでは、当社の音声検索エキスパートによるコンテンツ制作サービスを通じて、お客様のコンテンツの「発見可能性」を高め、重要なコンテンツが常に上位にランクインするようお手伝いすることで、お客様がより多くの顧客とつながりを持てるよう支援いたします。詳しくは、lionbridge.com/get-in-touch までお問い合わせください。

ライオンブリッジについて

ライオンブリッジはさまざまなお客様のために架け橋を築き、障壁を打ち破ってあらゆる課題を解決に導きます。20 年以上にわたり、350 を超える言語でローカリゼーションおよびトレーニング データ サービスを提供することで、お客様の企業が世界中の顧客とつながるための支援をしてきました。当社独自のワールドクラスのプラットフォームを通じて、世界の 5,000 以上の都市や地域で活躍する 100 万人もの専門家のネットワークを活用し、さまざまな企業と提携して文化的に豊かなエクスペリエンスを生み出しています。言語のプロフェッショナルとして、ライオンブリッジは優秀な人材と洗練されたマシン インテリジェンスの能力を活用し、お客様の顧客の心に響くメッセージをお届けします。米国マサチューセッツ州ウォルサムに本社を置くライオンブリッジは、世界 26 か国にソリューション センターを設けています。

[詳しくはこちら](#)

LIONBRIDGE.COM

LIONBRIDGE

© 2020 Lionbridge. All Rights Reserved.